

TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, n. 4  
70026 Modugno (Bari)  
Italien

Seite 1 von 1

Lieferschein

UST-IDNr Lief  
DE306685527

Nr./ No.  
19004959

UST-IDNr Kunde  
IT04886850728

Datum / Date  
16.05.2019

108412

Kunde  
Customer  
Client  
101102

Lieferant  
Supplier  
Fournisseur  
91002733

Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum  
Customer Identification / Order No. / Date  
Référence client / N° et Date de la comm.

Abschluss-Nr.  
Additions

Unsere Abteilung  
Supplier Department  
Department fournisseur

Hausruf  
Tel. Ext.  
Tél. Intér.

550003913701

Versandart  
Type of shipment  
Mode d'expédition Truck

Frei  
Paid  
Franco

Unfrei  
Unpaid  
Port dû

Verpackungsart  
Packaging  
Mode d'emballage

Bruttogewicht kg  
Gross Weight kg  
Brut Poids kg

Nettogewicht kg  
Net Weight kg  
Net Poids kg

Abholung Gebietsspediteur

X

siehe unten

2.085,00

1.665,00

Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien

Werk-Nr.  
Customer Factory

100

Empfangs- / Abladestelle  
Unloading location  
Lieu de déchargement (code)

14249

Pos. Teilenummer / Auftragsdaten  
Customer Part No.  
N° de pièce du destinataire

Menge  
Pièce  
Quantité

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der  
TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30455.00

150 Stück

Bezeichnung KGH DCT300 Renault M5Mt PBM (M5Mt/ MR16)  
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3120.60  
Zeichnungsstand / -index: C013619, Index b / 08.06.18  
Ihre Artikelnr 2510312060  
Werkstoff: Leg. 226  
HS-Code 76169910  
Country of Origin DE  
Gewicht (MTZ): 1.665,000 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 150

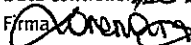
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 18.05.19

Firma: 

Verpackung

TBA-501494 Basispalette HDPE

TBA-501712 DCT300 Renault

5 Stück à 30 Stück

90 kg

30 Stück à 0 Stück

330 kg

Lieferung FCA-frei Frachtführer

Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

180229468  
5009332760

|       | Eingangsvermerke | Mengenprüfung | Güteprüfung | Empfänger | Rechnungsprüfung |
|-------|------------------|---------------|-------------|-----------|------------------|
| Datum |                  |               |             |           |                  |
| Name  |                  |               |             |           |                  |

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1  
D-06493 Harzgerode  
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200  
harzgerode@trimet.de • www.trimet.de

Geschäftsführung: Luigi Mattina • Minfen Gu  
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166  
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416  
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00  
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

# Speditionsauftrag / Forwarding Order

|                                                                                                                  |                                                            |                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Lieferant-Werk<br>Supp.Fact.<br>TRIMET Automotive Holding GmbH<br>Aluminiumallee 1<br>D-06493 Harzgerode     | (2) Lieferanten-Nr.<br>Supplier No.<br>91002733            | (3) Speditionsauftrags-Nr.<br>Forw. Order No.<br>93199                                                                                                    |
| (8) Sendungs-/Lad.-Bezugs-Nr.<br>Sending Ref. No.<br>234                                                         | (5) Beladestelle<br>Loading location<br>D-06493 Harzgerode | (4) Nr. Versender b. Spediteur<br>Sender No.                                                                                                              |
| (11) Empfänger-Werk<br>Customer Factory<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno BA<br>Italien |                                                            | (6) Datum / Date 16.05.2019 (7) Relations-Nr.                                                                                                             |
| (12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102                                                                            |                                                            | (9) Versandspediteur<br>Forwarding ag.<br>Schweitzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br>Deutschland |
| (14) Anliefer-/Abladestelle<br>Unloading location<br>14249                                                       |                                                            | (10) Spediteur-Nr.<br>Forw. ag. No. 100074                                                                                                                |
|                                                                                                                  |                                                            | (13) Bordero-/Ladeliste-Nr.                                                                                                                               |
|                                                                                                                  |                                                            | (15) Versendervermerk für Versandspediteur<br>Notes for Forwarding agent                                                                                  |

(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 28.05.2019

(17) Ankunftszeit / Arriving time 12:00

| (18) Lieferschein-Nr.<br>Del. Note | (19) Anzahl<br>Quantity | (20) Verpackung<br>Packaging | (21) SF | (22) Kunden Artikel-Nr.<br>Part No. Customer | (23) Packmittel-Gew.<br>Package weight kg | (24) Bruttogewicht<br>Gross weight kg |
|------------------------------------|-------------------------|------------------------------|---------|----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|
| LS 19004958                        | 150                     | TBA-500002                   |         | 2510314661                                   | 1.650                                     | 1.650                                 |
| LS 19004958                        | 25                      | TBA-501494                   |         | 2510314661                                   | 450                                       | 8.514                                 |
| LS 19004959                        | 30                      | TBA-501712                   |         | 2510312060                                   | 330                                       | 330                                   |
| LS 19004959                        | 5                       | TBA-501494                   |         | 2510312060                                   | 90                                        | 1.755                                 |
| LS 19004960                        | 60                      | TBA-500002                   |         | 2510314461                                   | 660                                       | 660                                   |
| LS 19004960                        | 10                      | TBA-501494                   |         | 2510314461                                   | 180                                       | 3.406                                 |

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

|                                                                                                               |            |                                          |                                                                                                                    |                                             |            |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------|-------------|
| (25) Summe<br>sum                                                                                             | 280        | (26) Rauminhalt cdm/ Lademeter<br>volume | 22,526                                                                                                             | Summen<br>sums                              | (27) 3.360 | (28) 16.315 |
| (31) Frankatur 01                                                                                             |            | (32) Warenwert<br>SVS/RVS                | 101.052,14                                                                                                         | (33) Versicherungswert<br>Transp. assurance |            |             |
| (35) Anlagen                                                                                                  | 1          |                                          |                                                                                                                    | (36) Auftrags-Nr. Kunde                     |            |             |
|                                                                                                               |            |                                          |                                                                                                                    | (37) Kontierung                             |            |             |
|                                                                                                               |            |                                          |                                                                                                                    | (38) Transportmittel-Nr.                    | 1          | 8C1 0547    |
|                                                                                                               |            |                                          |                                                                                                                    | (39) LKW-Code                               |            |             |
|                                                                                                               |            |                                          |                                                                                                                    | (40) Versandart                             |            |             |
|                                                                                                               |            |                                          |                                                                                                                    | (41) Abrechnungs-Schl.                      |            |             |
| (43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig<br>und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen. |            |                                          | (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung<br>vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten. |                                             |            |             |
| Datum                                                                                                         | 16.05.2019 | Uhrzeit                                  | 09:00                                                                                                              | Unterschrift                                |            |             |

1. Blatt (weiß) Tarifkontrolle  
1<sup>er</sup> exemplaire (blanc)  
contrôle tarifaire

2. Blatt (grün) Frachtführer  
2<sup>e</sup> exemplaire (vert)  
transporteur

3. Blatt (blau) Empfänger  
3<sup>e</sup> exemplaire (bleu)  
destinataire

4. Blatt (rot) Absender  
4<sup>e</sup> exemplaire (rouge)  
expéditeur

Les parties encadrées de lignes grasses  
doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingetrahnten  
Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

Ausfüllen unter der Vor-  
antwortung des Absenders  
A remplir sous la respon-  
sabilité de l'expéditeur

|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|-------------------------------------|---------------------------------|---------------|---------|------------|---------------------|-----------|----------|--------------|--|--|--|--------------|--|--|--|----------|--|--|--|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>TRIMET Automotive Holding GmbH</b><br><b>Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode</b>                                                       |                                 |                                                    |          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz<br/>einer gegenteiligen Abmachung den<br/>Bestimmungen des Übereinkommens<br/>über den Beförderungsvertrag im<br/>internationalen Straßengüterverkehr (CMR)</small><br><small>Ce transport est soumis, nonobstant<br/>toute clause contraire, à la Con-<br/>vention relative au contrat de trans-<br/>port international de marchandises<br/>par route (CMR).</small> |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>M2gnz PT S.P.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>I - 70026 Modugno</b><br><b>Italy</b>                                      |                                 |                                                    |          | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Unterer GmbH . Luna 32 . A-6250 Kundl</b><br><b>Telefon +43 5338 8426</b><br><b>Telefax +43 5338 8426-9000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort/Lieu I - 70026 Modugno</b><br><b>Land/Pays Italien</b>                                                                   |                                 |                                                    |          | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><b>Husova 17 . CZ-370 05 České Budějovice</b><br><b>Tel. +420 385 700615</b><br><b>Fax +420 385 725281</b>                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort/Lieu TRIMET Automotive Holding GmbH</b><br><b>Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode</b><br><b>Datum/Date</b> |                                 |                                                    |          | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                                       |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>6</b> Kennzeichen und Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                                   |                                 | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis |          | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     | <b>9</b> Bezeichnung des Gutes*<br>Nature de la marchandise* |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No statistique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg |  | <b>12</b> Umlang in m³<br>Cubage m³ |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     | 40 COLLI                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 16315 kg                                        |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Klasse</b><br>Classe                                                                                                                                                                                                  |                                 | <b>Ziffer</b><br>Chiffre                           |          | <b>Buchstabe</b><br>Lettre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     | <b>(ADR)</b><br>(ADR)                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)                                                                           |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  | <b>19</b> L A D E M I T T E L<br><table><tr><td colspan="2">Beladestelle</td><td colspan="2">Entladestelle</td></tr><tr><td>erhalten</td><td>abgegeben</td><td>abgegeben</td><td>erhalten</td></tr><tr><td colspan="2">Europaletten</td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">Glitterboxen</td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">Sonstige</td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">Unterschrift</td><td></td><td></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                 |  | Beladestelle                        |                                 | Entladestelle |         | erhalten   | abgegeben           | abgegeben | erhalten | Europaletten |  |  |  | Glitterboxen |  |  |  | Sonstige |  |  |  | Unterschrift |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Beladestelle                                                                                                                                                                                                             |                                 | Entladestelle                                      |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| erhalten                                                                                                                                                                                                                 | abgegeben                       | abgegeben                                          | erhalten |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Europaletten                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Glitterboxen                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Sonstige                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Unterschrift                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>15</b> Frachtzahlsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br><b>Frei</b><br><b>Franco</b><br><b>Unfrei</b><br><b>Non Franco</b>                                                                                |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières<br><b>Übernahmetemperatur:</b><br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br><b>20 Via d'Europa - 70026 Modugno (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etabli à                                                                                                                                                                                    |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  | <b>22</b> am<br>le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>22</b> TRIMET Automotive Holding GmbH<br>Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                  |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  | <b>23</b> Unterer GmbH . Luna 32 . A-6250 Kundl<br>Telefon +43 5338 8426<br>Telefax +43 5338 8426-9000<br>Husova 17 . CZ-370 05 České Budějovice<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifierung<br>mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                    |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  | <b>28</b> Berechnung des Beförderungsentgelts<br><table><tr><td>frachtpfl. Gewicht<br/>In kg</td><td>Tarifstelle:<br/>Sonderabmachung</td><td>Güterarten</td><td>Währung</td><td>Frachtsatz</td><td>Beförderungsentgelt</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |  |                                                 |  | frachtpfl. Gewicht<br>In kg         | Tarifstelle:<br>Sonderabmachung | Güterarten    | Währung | Frachtsatz | Beförderungsentgelt |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| frachtpfl. Gewicht<br>In kg                                                                                                                                                                                              | Tarifstelle:<br>Sonderabmachung | Güterarten                                         | Währung  | Frachtsatz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Beförderungsentgelt |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs-<br>gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs                                                                                                   |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>27</b> Amtl. Kennzeichen<br>Kfz<br><b>RC1 0548</b><br>Anhängers<br><b>KU 810WW</b><br>Nutzlast in kg                                                                                                                  |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Benutzte Gen.-Nr.</b>                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                                    |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                              |  | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                     |                                 |               |         |            |                     |           |          |              |  |  |  |              |  |  |  |          |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.  
\* En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.